

Distr.: General
13 February 2009
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١١ شباط/فبراير ٢٠٠٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه رسالة موجهة من السيد منوشهر متقي، وزير خارجية
جمهورية إيران الإسلامية بشأن الدبلوماسيين الإيرانيين الأربعة الذين احتطفهم النظام
الإسرائيلي، في لبنان عام ١٩٨٢ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد خزاعي
السفير
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١١ شباط/فبراير ٢٠٠٩ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

٢ شباط/فبراير ٢٠٠٩

يسرني أن أكتب إليكم بالإشارة إلى تقريركم (S/2008/715) المؤرخ ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ عن تنفيذ القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦) الذي سلّط الضوء على ضرورة التحقيق في حالة الدبلوماسيين الإيرانيين الأربعة الذين اختطفوا في لبنان عام ١٩٨٢ وهم: السيد/سيد محسن موسوي (القائم بالأعمال)، والسيد/أحمد متوسليان (الملحق العسكري)، والسيد/تقى رستكار مقدم (موظف بالسفارة)، والسيد/كاظم إخوان (من وكالة أبناء الجمهورية الإسلامية).

وأود أن أرحب باستعداد الأمم المتحدة للمساعدة في معالجة هذه القضية ذات المغزى الإنساني العظيم. وكانت البعثة الدائمة لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة قد بعثت إليكم برسالة مؤرخة ٩ تموز/يوليه ٢٠٠٨ (A/62/899-S/2008/448) تضمنت معلومات عن التاريخ والتفاصيل الأخرى المتعلقة بالظروف التي أحاطت باختطاف المواطنين الإيرانيين المشار إليهم آنفاً بما في ذلك معلومات عن مرتكبي هذا العمل.

ولا شك أن هذا الاختطاف انتهاك واضح للمبادئ الأساسية للقانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة، ويتنافى مع ما تنص عليه اتفاقيتا فيينا للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية، واتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩. علاوة على ذلك، يشكل هذا العمل الإجرامي، الذي سبب أسى وآلاماً جساماً لعائلات المختطفين وهي تعاني الكروب والإحباط، انتهاكاً صارخاً للقانون الإنساني الدولي والقانون الدولي لحقوق الإنسان.

وعلى ضوء ما سلف ذكره، ونظراً للاستعداد الذي أبدته الأمم المتحدة، كما ذكر في تقريركم المؤرخ ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، بأن تضطلع بدور أكثر نشاطاً في معالجة هذه القضية، أود أن ينشئ الأمين العام للأمم المتحدة لجنة خاصة للتحقيق في حالة الدبلوماسيين الإيرانيين المخطوفين وتحديد مصيرهم. وتعرب حكومة جمهورية إيران الإسلامية عن استعدادها للتعاون التام معكم في هذا الصدد ومع اللجنة الخاصة المقترحة.

(التوقيع) منوشهر متقي

وزير الخارجية